

CORNERSTONE 2020 RESOURCE

Israeli Dance, Session 2

BOKER

Yom rishon baboker ve'ata omer li,
Kama tov lehitorer kan letzidech.
Shemesh melatefet ben hatrisim u-
vli siba muchedet ba li lechayech

Kumi kumi mami, kach ata omer li
Numi numi od enayich atzumot
Veharadio mekashkesh bisfat
hakodesh
Al ha'omes sheben rishon leganot

Chorus:
Shir katan mitnagen baboker
As the day begins - shir muar.
Od daka chadashot
nekave sheze beseder
Good morning good morning

Tishmei hechlateti – kach ata omer li
Ani ve'at nos'im velo la'avoda
Ulai nivkok et hamiflas al haKineret
O bishvil shoko nitgalgel ad Yotveta

Chorus...

MORNING

Sunday morning and you tell me
how good it is to wake up beside you,
The sun fondles the blinds and -
with no special reason I feel like
smiling

Get up - get up darling you tell me,
sleep, sleep, your eyes are still closed,
And the radio chatters in the holy
language (Hebrew)
About the load of cars between places

Chorus:
A little song plays in the morning
as the day begins - a bright song
In a minute we'll hear the news,
Let's hope it will be good news -
Good morning good morning

Listen, you tell me, I have decided that
you and I are going but not to work
Maybe we'll check the level of the
water in the Sea of Galilee
Or for a small chocolate drink we'll roll
to Yotveta*

Chorus...

* Yotveta is a kibbutz in Israel's South next to Eilat and is very famous for its dairy products.

Lyrics and music by Achinoam Nini and Gil Dor
Sung by Achinoam Nini (Noa)
Israeli dance choreographed by Shmulik Gov-Ari